



**UNIVERSIDAD CASA GRANDE
FACULTAD DE COMUNICACIÓN MÓNICA HERRERA**

Descripción de la identidad de la mujer indígena desde la mirada de “el otro”

Elaborado por:

Melissa Belén Camana Moreira

GRADO

Trabajo de Investigación Formativa previo a la obtención del Título de:

Licenciada en Periodismo, con mención en Ciencias Políticas

Guayaquil – Ecuador

Noviembre, 2017

Para Thiago Rivadeneira Camana

Gracias por cada patada de motivación.



**UNIVERSIDAD CASA GRANDE
FACULTAD DE COMUNICACIÓN MÓNICA HERRERA**

Descripción de la identidad de la mujer indígena desde la mirada de “el otro”

Elaborado por:

Melissa Belén Camana Moreira

GRADO

Trabajo de Investigación Formativa previo a la obtención del Título de:

Licenciada en Periodismo, con mención en Ciencias Políticas

DOCENTES INVESTIGADORAS

Estefanía Luzuriaga Uribe

Ingrid Ríos Rivera

Guayaquil – Ecuador

Noviembre, 2017

Resumen

El propósito de esta investigación es describir, entre el periodo de abril y noviembre de 2017 en la ciudad de Guayaquil- Ecuador, la percepción de identidad que le atribuye 'el otro', es decir, el escritor del libro indigenista Plata y bronce, a las mujeres indígenas de la comunidad Kichwa. Este estudio se realizó con el uso de la técnica de la revisión bibliográfica y a través de una metodología indigenista. Para el análisis, se definió un grupo de categorías presentadas en una matriz que contiene citas clasificadas del texto seleccionado.

Las principales conclusiones obtenidas fueron que la identidad que le atribuye el autor a las mujeres indígenas, es la de seres sometidos, sumisos, indefensos, débiles. Son súbditas, sirvientas y esclavas. No son escuchadas por la sociedad y son también víctimas del abuso y acoso sexual de los blancos. La afirmación más relevante que se desprende de esta investigación, es que el escritor busca reestructurar esa identidad, a través del personaje de Manuela, la mujer indígena protagonista. A pesar de que ella tiene características similares a las de las otras indígenas, no se deja doblegar, es reacia ante los intentos seductores del blanco Raúl. Aunque está enamorada de él, defiende su integridad y virginidad. Es digna y fiel a sí misma.

Palabras claves: identidad, indigenismo, otredad, mujer.

Abstract

The purpose of this research is to describe, between the period of April and November 2017 in the city of Guayaquil-Ecuador, the perception of identity attributed to it by 'the other', that is, the writer of the indigenist book *Plata y bronce*, a the indigenous women of the Kichwa community. This study was carried out with the use of the bibliographic review technique and through an indigenist methodology. For the analysis, a group of categories presented in a matrix containing classified citations of the selected text that was defined.

The main conclusions obtained were that the identity that the author attributes to indigenous women is that of submissive, submissive, defenseless, and weak beings. They are subjects, servants and slaves. They are not heard by society and they are victims of abuse and sexual harassment of whites. The most relevant statement that came out of this investigation is that the writer seeks to restructure that identity, through the character of Manuela, the indigenous protagonist woman. Although she has characteristics similar to those of the other Indians, she does not allow herself to bend, she is reluctant to face the seducing attempts of the white Raúl. Although she is in love with him, she defends her integrity and virginity. It is worthy and true to itself.

Key words: identity, indigenous, the other, woman.

Nota Introductoria

El trabajo que contiene el presente documento integra el Proyecto Interno de Investigación-Semillero Construcción del voto de la mujer indígena desde las identidades colectivas, propuesto y dirigido por las Docentes Investigadoras Estefanía Luzuriaga e Ingrid Ríos de la Universidad Casa Grande.

El objetivo del Proyecto Semillero es comprender las construcciones de identidad individual, colectiva y política que tienen las mujeres indígenas de los pueblos o nacionalidades ecuatorianas que viven en la región amazónica. A partir de la implementación de métodos cualitativos indigenistas. El enfoque del proyecto es cualitativo. La investigación se realizó en la provincia del Guayas, Ecuador. La técnica de investigación que se usó para recoger la información fue revisión de la bibliografía.

Tabla de Contenido

1. Introducción	7
2. Justificación	8
3. Antecedentes	10
4. Marco Conceptual	15
4.1 Representaciones sociales y género	15
4.2 Identidad.....	17
4.3 Otredad/Otro	19
4.4 Indigenismo.....	20
5. Estado del Arte.....	21
6. Objetivos	23
6.1 Objetivo general.....	23
6.2 Objetivos específicos	23
7. Metodología	23
7.1 Planteamiento de la investigación.....	23
7.2 Unidad de análisis y muestra	25
7.3 Técnica.....	25
7.4 Codificación del sujeto.....	26
7.5 Análisis de datos	27
8. Análisis de resultados.....	30
8.1 Memoria.....	31
8.1.1 Tradiciones	31
8.1.2 Historia	33
8.2 Relaciones interpersonales	34
8.2.1 Familia	35
8.2.2 Indios/ vecinos	35
8.2.3 Blancos	37
8.3 Roles/ Representaciones sociales.....	38
8.3.1 Mujer	38
8.3.2 Madre.....	39
8.3.3 Trabajadora	40
8.4 Características	40
8.4.1 Personalidad	41
8.4.2 Lengua	42
8.4.3 Físicas	43
8.4.4 Vestimenta	44

8.5	Entorno.....	45
8.5.1	Entorno social.....	45
8.5.2	Entorno físico	45
9.	Discusión de resultados.....	46
10.	Conclusiones y recomendaciones	52
11.	Referencias	56
12.	Anexos	61

1. Introducción

“Para quien no leerá nunca estas páginas porque una desigualdad absurda cegó sus pupilas, van todas ellas con su acre aroma de nostalgia por un bien desconocido y sepulto en un recodo de la senda, bajo una losa infinita de incompreensión racial” (Cháves, 1927).

El presente documento es parte de un proyecto macro que se inscribe en las líneas de investigación de la Universidad Casa Grande, titulado “La construcción de la identidad de la mujer indígena”; este trabajo trata de la identidad de los indígenas desde la mirada del otro. Se centra específicamente en las mujeres indígenas de la comunidad Kichwa.

El estudio es un recorrido por la historia de la etnia que forma parte del Ecuador, es también un paseo entre el marco conceptual que abarca los temas claves a tratar para cumplir con su finalidad. Es sobre todo, el campo en donde se discute la idea de ser indígena desde lo externo, lo ajeno, lo distinto. El objetivo de esta investigación es describir, entre el periodo de abril y noviembre de 2017 en la ciudad de Guayaquil - Ecuador, la percepción de identidad que le atribuye ‘el otro’, es decir, el escritor, a las mujeres indígenas de la comunidad Kichwa. A partir de la revisión crítica de la novela literaria indigenista ‘Plata y bronce’ del autor ecuatoriano Fernando Cháves, publicada en 1927. Este texto tiene como protagonista y nudo de la historia a Manuela, una mujer indígena.

Las preguntas de investigación que se plantea responder en este estudio son: ¿Cuál es el rol o función que tienen las mujeres indígenas de la comunidad Kichwa, según la mirada del autor? ¿Qué imagen le atribuye el escritor a las mujeres indígenas Kichwas? ¿Qué visión tiene el narrador del comportamiento de estas mujeres indígenas?

El acercamiento al tema se da a través de una metodología indigenista y de la literatura de autores de identidad como: Stuart Hall, Jacques Lacan, Erick Erickson, entre otros. Y autores de indigenismo como: Sonia Fernández, André Aubry, etc.

El estudio se aborda desde un enfoque cualitativo y se maneja con la técnica de la revisión bibliográfica, ya que no solo permite recopilar, registrar y contrastar información, sino también da espacio al análisis para seleccionar lo relevante y poder responder a las preguntas de investigación planteadas. Se selecciona a la revisión bibliográfica como técnica, porque su proceso da más espacio al investigador para una minuciosa reflexión.

Se espera que esta investigación explore el concepto de identidad indígena, enfatizando la femenina y sea una primera aproximación al entendimiento de este grupo. Además, pueda llegar a utilizarse como referente para promover y mejorar la participación de las mujeres indígenas en estudios y documentos investigativos.

2. Justificación

Los indígenas han sido vistos de forma inferior a lo largo de la historia. Desde la conquista española, cuando no eran considerados personas. Luego, cuando formaron parte del sistema político-económico sin dejar de ser posicionados en desventaja; explotados y obligados a pagar impuestos. Después, aceptados bajo el término indigenismo, con el fin de ser adaptados al resto, para combatir la idea de que el indio era el freno del desarrollo. “En cualquier caso, el indígena se encontraría sujeto a dos dinámicas opuestas: o bien integrado pero discriminado en su diferencia o bien asimilado por una eliminación de su diferencia” (Sánchez, 2010, p. 88). Es por esto, que la temática de esta investigación son los indígenas, porque se busca resaltar a este grupo, su lucha por alcanzar el goce de sus derechos y el espacio que ha ganado a través de sus movimientos.

Este documento se enfoca en la identidad de los indígenas según “el otro”, porque planea ayudar a construir la visión que se tiene del grupo indígena en la actualidad y pretende dar inicio a la aproximación de borrar la antigua visión, que ha podido influir en la percepción de la sociedad hacia esta etnia.

El concepto de identidad se aborda desde la literatura de Hall, Lacan y Erickson porque en sus obras, hablan de la identidad como un proceso de interacción con el otro; coinciden en que esta, demanda de la socialización. Requiere del diálogo con lo externo, de lo ajeno a sí mismo para cerrar su desarrollo. Esto es precisamente lo que hace este estudio, describir la identidad de las mujeres indígenas a través de la mirada de “el otro”, entendido como el autor de la novela indigenista Plata y bronce, es decir, se analizará el pensamiento de alguien externo a este grupo indígena para describir la noción de identidad que tiene sobre ellos.

Se utiliza una metodología indigenista, porque se busca descolonizar el proceso de investigación. Tuhiwai (1999) citando a Said (1978) “La investigación no es solo una búsqueda de conocimiento altamente moral y civilizada; es también una serie de actividades humanas que producen particulares relaciones de poder. Hace falta descolonizar la institución de la investigación, así como sus fundamentos epistemológicos”.

Las clases sociales, el idioma, las costumbres, son algunos desafíos que merecen mayor atención al momento de investigar. De esta manera es que se llega a hacer uso de una metodología que sea lo más precisa posible y sobre todo, que ayude a conocer y destacar lo que hace único a este grupo cultural. Tuhiwai (1999) citando a Rigney (1999) La investigación debe estar al servicio de las luchas políticas por la liberación de los indígenas; también debe buscar el desarrollo, el fortalecimiento de las instituciones

sociales y culturales, la protección de entornos naturales y la revitalización del lenguaje y la cultura.

La decisión de enfocarse precisamente en las mujeres indígenas, se debe a que no se les otorga el empoderamiento que merecen y no se ha investigado a profundidad sobre ellas. A pesar de que representan a la mayoría en la población indígena y son parte de la implementación de programas de organización y liderazgo. De los 1'018.176 pobladores autodefinidos indígenas, el 50,9% son mujeres, siendo un número mayor al de los varones habitantes (Ecuador en cifras, 2010).

Tomando en cuenta este dato, se han realizado varios esfuerzos por comprometer al conjunto de mujeres, en la organización y conducción de un movimiento desde diferentes dinámicas y propuestas de varios sectores femeninos. A pesar de la incorporación creciente a los espacios del gobierno local y seccional, las mujeres no han logrado consolidar una inserción en la estructura de liderazgo. La participación de las mujeres indígenas en la construcción organizativa es notoriamente invisibilizada o escasamente visibilizada. (Palacios, 2005).

Finalmente, esta investigación pretende colaborar con la revelación de la visión de identidad que tiene 'el otro', entendido como el autor de Plata y bronce, sobre estas mujeres indígenas para aportar en el campo disciplinario e investigativo. Todo esto, para motivar a la academia a continuar con la realización de estudios indigenistas en Ecuador, con el fin de que los documentos generados sean analizados por la sociedad y se continúe con la lucha de este grupo.

3. Antecedentes

En el periodo de formación del Estado ecuatoriano, los indígenas fueron excluidos de los procesos de participación en el sistema político y se legitimó la posición de

superioridad de la sociedad blanca-mestiza sobre los indígenas (Freidenberg & Sánchez, 1998). Como herencia de la época colonial, se conservó el tributo de indios como dispositivo de control (Sánchez, 2009) y categorización étnica que diferencia entre lo indígena y lo no indígena (Ibarra, 1991). Es decir, el indio pasa a ser parte del régimen nacional a través del tributo o pago de impuestos al Estado y el pago de los diezmos a la Iglesia, lo que en realidad era una forma de sometimiento por parte de los blancos y una señal de inferioridad hacia los indígenas. De esta manera, la sociedad ecuatoriana se constituye sobre un conflicto de identidad étnico, donde la existencia del pueblo indígena pasó a ser denominada como el Problema Indio, entendiéndose a lo indio como una categoría de discriminación dentro del discurso del blanco-mestizo que, fundamenta la relación de explotación en la fuerza de trabajo del indígena (Herrera, 2003).

Conforme se dio la eliminación del tributo de indios en 1875, la población indígena desaparece del espacio político y pasa a ser una cuestión privada de las haciendas hasta 1895. Como consecuencia de la Revolución Liberal, se dio el fortalecimiento del Estado, el cual volvió a relacionarse con la población indígena mediante la Ley de Las Manos Muertas (1908) y la abolición de la prisión por deudas (1918); debilitado al sistema de hacienda, y generando movimientos migratorios de indígenas hacia la Costa (Sánchez, 2009). Durante la época liberal, el Estado se consolida y comienza a debilitar el poder del sistema de hacienda que era considerado un régimen en el país. Inicia un nuevo sistema filosófico-político enfocado en la dignidad humana. Sin embargo, el surgimiento de este primer movimiento intelectual que se interesa por conocer al indígena; en el que si bien se buscó reflexionar sobre la condición de vida de los indígenas, fracasó. Los intelectuales liberales conservaron los imaginarios de clasificación étnica donde al indígena le correspondía una ciudadanía inferior frente al blanco-mestizo (Fernández, 2016). Aún así, este suceso fue parte del comienzo del reconocimiento indígena.

En 1925 se da la Revolución Juliana y el Ecuador atraviesa una serie de transformaciones sociales donde los grupos de la clase media se niegan a mantener las relaciones de poder de las élites del país (Rodas, 2012). Igualmente, como resultado del proceso político-social de la Revolución Juliana, el Estado comienza a incluir al bienestar de la población dentro de sus políticas públicas; promoviendo que el Problema Indio sea parte de la agenda gubernamental (Paz & Cepeda, 2012). En medio de estos cambios, se forma una clase media intelectual que comienza a movilizarse en favor de los indígenas, dando una nueva dirección al indigenismo ecuatoriano. Desde este nuevo enfoque, el Problema Indio fue abordado como un cuestionamiento a las prácticas de exclusión social de los otros hacia el pueblo indígena (Fernández, 2016).

A partir de la Ley de Comunas de 1937, los indígenas comienzan a tener un mayor rol dentro de las políticas públicas. A través de las reformas agrarias de 1964 y 1973, desaparece el sistema de hacienda como dispositivo de dominación y comienzan a formarse modelos organizativos indígenas para la administración de la tierra (Sánchez, 2009). Los indígenas eran considerados como un problema derivado de las políticas agrícolas, con esta ley se comienza a reconocerles su organización; por ende, el Estado retoma una dirección directa con el indígena. A pesar de esto, la implementación de las reformas agrarias no respondió a las necesidades de los indígenas, a quienes se les dio acceso a terrenos precarios y limitados para el número de miembros de sus comunidades (Barsky, 1984). Es dentro de este contexto, que los indígenas sientan la bases como movimiento nacional, estableciendo en 1986 la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador, Conaie[1]; integrada por la Confederación Kichwa del Ecuador, Ecuarunari; la Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonía, Confeniae y la Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Costa, Conaice (Altmann, 2014).

En 1990 se da el levantamiento indígena, como resultado del continuo status de dominación y demandas insatisfechas; el cual generó un proceso de fortalecimiento de la identidad de los indígenas como líderes de procesos de cambio (Sánchez, 2009). A partir de esta fecha, el conflicto étnico estuvo caracterizado por diversas luchas sociales dirigidas por los indígenas, que abordaban tres niveles (Barrera, 2001):

- a. El Proyecto Político de la Conaie, enfocado en la plurinacionalidad, reconocimiento de territorios y autodeterminación.
- b. El cuestionamiento global desde un cambio en las políticas estatales encaminadas a la situación ambiental, participación económica y a la educación bilingüe intercultural.
- c. Las demandas locales sobre necesidades básicas insatisfechas.

En 1992 la Organización de Pueblos Indígenas de Pastaza (Opip), miembro de la Conaie, marchó junto con 2000 indígenas en favor de la legalización de sus territorios, logrando el reconocimiento de su autodeterminación; suceso que promovió la lucha por la plurinacionalidad (Ortíz, 2011). En 1994 la Conaie organizó un paro nacional de 10 días frente a las Reformas a la Ley Agraria, propuestas y pensadas en los agroexportadores y ganaderos de la Cámara de Agricultura (Sánchez, 2010); como respuesta a la movilización indígena, el Tribunal de Garantías Constitucionales declinó el proyecto de ley y el gobierno buscó crear espacios de diálogo con los dirigentes indígenas (Ortíz, 2011).

En este período de diversas crisis políticas y alta movilización indígena, que fue fortaleciendo su capacidad como institución, surge el Movimiento Unidad Plurinacional Pachakutik como medio de participación electoral, en alianza con Nuevo País, para las elecciones de 1996; donde su candidato presidencial perdió frente al Partido Roldosista, pero lograron obtener 8 escaños en el Congreso (Ortíz, 2011). Tras la destitución de Abdalá Bucaram, Fabián Alarcón se posesionó como presidente y en 1998 convocó una

Asamblea Constituyente, en la cual se consolidó una Constitución con mayores derechos y garantías ciudadanas. Sin embargo, las propuestas indígenas de un Estado plurinacional, solo fueron consideradas parcialmente en los artículos 83 y 84 (Sanchik, Rafael, Sunor, & Guillermo, 2014).

Durante el gobierno de Lucio Gutiérrez, la Conaie atravesó una crisis entre sus bases sociales que resultó en su debilitamiento como movimiento. En marzo del 2006 indígenas y campesinos salieron a marchar, logrando que el gobierno declare la caducidad del contrato con Oxy y el congelamiento de las negociaciones del TLC; suceso que revalorizó su capacidad como movimiento. A finales de 2006 Rafael Correa ganó las elecciones presidenciales y convocó a una Asamblea Constituyente, donde la Conaie presentó una serie de propuestas que tuvieron que enfrentarse al desinterés de la mayoría de la Asamblea. Sin embargo, después de largas jornadas de debate, se aceptó la propuesta de un Estado unitario y plurinacional (Ortiz, 2011).

De esta manera, en la Constitución presente se reconoce y garantiza el respeto a la identidad y derechos de los pueblos y nacionalidades indígenas (Constitución de la República del Ecuador, art.57, 2008).

Entre la diversidad étnica ecuatoriana, se encuentran los Kichwas del Oriente, ubicados en las provincias de Sucumbíos, Orellana, Napo y Pastaza. Antes de haber sido evangelizados se denominaban Napo-Runa, el nombre Kichwa fue dado por los colonizadores en referencia a una de sus lenguas[3], el Kichwa. Su población es el resultado del encuentro étnico entre sociedades tribales Saporas, Tukano occidentales y Quijos.

En la actualidad, su población se acerca a los 60 000 habitantes, siendo la población indígena más numerosa en la Amazonía, y se encuentran divididos en dos subgrupos principales (EIBAMAZ, 2012):

- a) Los Napu kichwas del Alto Napo.
- b) Los Canelos Kichwas de la provincia de Pastaza.

La comunidad Kichwa del Oriente está conformada en ayllus y muntun, y se basa en un sistema de solidaridad e igualdad, dirigido por una autoridad carismática (animador social) y una autoridad espiritual (yachak). Las actividades del pueblo son realizadas grupalmente y se encuentran divididas en trabajos de hombre[4] y trabajos de mujer[5]. Sin embargo, la agricultura es una actividad en la que participan todos los miembros de la comunidad, teniendo mayor presencia las mujeres (EIBAMAZ, 2012).

[1] Ver Anexo 1

[3] Existía una diversidad de lenguas entre los pueblos de la Amazonía, siendo el Kichwa, la lengua generalmente usada para el comercio.

[4] Construcción, pesca, caza, etc.

[5] Administración del hogar, crianza de los niños, etc.

4. Marco Conceptual

4.1 Representaciones sociales y género

El constructo social que gira en torno del concepto de mujer ha evolucionado a lo largo de la historia. De acuerdo con Viviana Erazo y Pilar Maurell (2012), la mujer ha venido atravesando cambios sociales desde hace tres décadas, de tal forma que se ha convertido en un ser capaz de tomar sus propias decisiones sobre su cuerpo, y capaz de desempeñar cualquier actividad.

Por otro lado, el filósofo Lipovetsky, analiza la forma en la que han vivido las mujeres a través de tres paradigmas en la vida de la misma:

En primer lugar, desde que se dividieron los roles de trabajo de hombres y mujeres, la mujer fue desvalorizada, ya que se dotó a los hombres de valores superiores como la guerra y la política, mientras que el trabajo femenino se centraba básicamente en la maternidad y en su función procreadora.

El segundo momento, se aprecia en una época renacentista, donde la mujer es exaltada a través de libros, por ejemplo Don Quijote dedica sus hazañas a su amada Dulcinea; es decir, que se observa a una mujer idealizada que inspira al hombre, no obstante, esta época no cambia la vida de la mujeres, quienes siguen confinadas al hogar, obedeciendo a su hombre.

Finalmente, Lipovetsky determina el tercer paradigma denominado la “pos-mujer”, a partir del siglo xx la idea de la mujer en el hogar pierde fuerza, y se da paso a que tenga derecho al voto, descasamiento, libertad sexual; sin embargo, aún no se llega a un estado total de intercambio de roles entre hombre y mujeres, pero sí se establece una puerta abierta para las mujeres en la sociedad (Lipovetsky, 2006).

Para detallar el rol y papel de hombres y mujeres Moscovici (1984) expresa que las personas construyen su realidad y accionan en la sociedad a partir del sentido común, el cual puede estar enfocado desde un plano social e intelectual. Es decir, que las prácticas sociales que cada individuo desempeña en la sociedad forman parte de una estructura social en la cual cada persona tiene su propio rol que será determinado por representaciones sociales. En base a ello, Doise (1991) expresa que el contenido de las dinámicas de los individuos dependerá de las relaciones sociales en que estos participen. De tal forma que el rol de cada hombre y mujer depende del entorno en el que se desarrolle, pudiendo variar según su contexto político, económico, cultural y social.

Farr (1984), sintetiza la idea de Moscovici de representaciones sociales al expresar que son sistemas con una lógica y lengua propia que crean una realidad. Además, son un

conjunto de valores, ideas y prácticas, lo cual establece un orden que permite a los individuos orientarse en su entorno y dominarlo. También, a través de este sistema se posibilita la comunicación entre hombres y mujeres de una comunidad, creando así un código en el intercambio social de sus roles y diversos aspectos de su historia individual y grupal.

Por tanto, las representaciones sociales de las mujeres y de hombres están definidos por el pensamiento social y comportamiento de los miembros de cada sociedad. Puesto que, como expresa Banchs (1991) lo importante es conocer y cuestionar el núcleo de una representación social, como lo es su realidad socio-económica y su historia. Ya que ello puede constituir un cambio en la forma en la que se dan las prácticas sociales entre hombres y mujeres.

4.2 Identidad

Los diferentes conceptos de identidad mantienen la influencia de las ideas desarrolladas en los estudios de Erickson (1968), donde la identidad “es la percepción de la propia mismidad y continuidad de la propia existencia en el tiempo y en el espacio, y la percepción del hecho de que otros reconocen esa mismidad” (p. 42). De esta manera, la identidad demanda un proceso de socialización, y se desarrolla de forma dual en el consciente e inconsciente del ser. Al analizar la definición de Erickson, Balladares (2001) reconoce cuatro características que conforman la noción de identidad:

- a) La relación entre biografía personal e historia social;
- b) La comprensión de la identidad como un proceso de interacción subjetivo;
- c) El vínculo entre identidad personal e identidad social;
- d) La comprensión de la identidad como un proceso continuo a lo largo de la vida.

Al igual que Erickson, Vásquez & Fernández (2016) señalan que la identidad es un proceso de construcción desde los primeros años de vida del sujeto y se forma a lo largo de su historia en relación a la interacción con los otros. Es decir, está ligada a la conexión del individuo con la sociedad. En consecuencia, la identidad es personal al ser una experiencia de mismidad; y es social al adoptar los diversos roles en la experiencia con los otros.

Así mismo, Yáñez (2006) define a la identidad como “un proceso continuo de autoreconocerse y ser reconocidos”. En este sentido, la identidad es una construcción dinámica entre la interioridad del ser y su representación social.

Las obras de Jacques Lacan que abordan el concepto de identificación, ofrecen a los académicos una nueva perspectiva para la noción de construcción de la identidad, al incorporar lo social, enfocado en el diálogo con el otro, como uno de los elementos de la interioridad de la persona. Para Lacan (1975), “el inconsciente es el discurso del otro”. En este sentido, una parte de la interioridad se define a través del otro, utilizando una estructura lingüística.

Stuart Hall (2003) retoma ideas de Lacan para definir su concepto de identidad. Hall considera al proceso social, a lo externo, como el elemento fundamental de la construcción de la identidad. Según este autor, la identidad es “un proceso que actúa a través de la diferencia, entraña un trabajo discursivo, la marcación y ratificación de límites simbólicos. Necesita lo que queda afuera, su exterior constitutivo, para consolidar el proceso” (2003, p.16).

Las interacciones sociales en las que la interioridad de la persona se relaciona con lo ajeno a sí mismo, permite la continua formación de la identidad. Así, el “verdadero yo” del sujeto se encuentra en su esencia, y este “verdadero yo” es continuamente formado y modificado por el diálogo con lo externo Klooster, Asselt, & Koenis (2010) citando a Hall

(2003). De esta manera, la identidad es creada a través de la socialización, donde interactúa el yo con la sociedad en un proceso discursivo.

4.3 Otredad/Otro

Las diferentes nociones sobre la otredad y la constante discusión entre seres humanos heterogéneos en sus características sociales y culturales, marcaron el inicio para la definición de ‘el otro’ (Bustillo, 2006). Estos cuestionamientos, dieron origen a “la búsqueda de conceptos que definen los elementos esenciales de “la diferencialidad” y a que se cree conciencia respecto a lo ajeno, “lo otro”, lo extraño, lo nuevo o lo desemejante dentro de cada cosmovisión para la sociedad hegemónica” (Bustillo, 2006, p.17).

Aunque autores como Bustillo (2006) y Luengo (1998) expresan que cierta parte de esta sociedad hegemónica se inclina a la definición de “el otro” a través de una perspectiva para el entendimiento de la dominación. La definición que se adoptará en este documento, será la de ‘el otro’ como sujeto esencial para comprender e identificar el ‘yo’.

El otro “es la circunstancia absoluta en la identificación” (Cuéllar, 2013, p. 414), no tiene sustancia por sí solo, su existencia pertenece a la lógica representacional del sentido de la identidad (Gaínza, 1994). El otro surge de la experiencia del yo enfrentada a lo extraño. En principio, “el otro es el que no es yo” (Entralgo, 1968, p. 348); sin el yo, no se puede concebir al otro.

Según Lévinas (1975) existe una relación de ser entre el mismo y el otro, donde el mismo es siempre el determinante para el otro. En este sentido, el otro es lo exterior a mi ser, lo que pasa los límites de la mismidad.

La otredad se manifiesta en términos de negación del yo (Ramírez, 2007). Así, se puede entender a la otredad como la identificación de lo ajeno y extraño a mí mismo, que

permite definir lo que es y no es el yo (Bustillo, 2006). De esta manera, la otredad se presenta como un proceso de autoconocimiento a través de la diferenciación del yo frente al otro.

4.4 Indigenismo

El indigenismo surge en una etapa de auge de las corrientes liberales de carácter filosófico y político, donde el capitalismo inicia a sentar sus bases como modelo productivo en América Latina. En el caso de Ecuador, el indigenismo toma forma en 1922 con la obra *El Indio* de Pío Jaramillo Alvarado. A través de este texto, el indigenismo ecuatoriano se presenta como una corriente intelectual de la clase media que busca responder al conflicto de identidad nacional, donde el indígena se encontraba excluido del proyecto político criollo (Fernández, 2016).

Según Arguedas (1967) el indigenismo comprueba cómo el indio, que tradicionalmente ha sido dominado y marginado por el sistema, pasa a representar un problema; ya que el pueblo indígena se niega a mantener la relación de sometimiento impuesta por los antecedentes coloniales. En este contexto, Silva (2012) define al indigenismo como “una filosofía social de colonización”. Así, el indigenismo se presenta como un movimiento intelectual desarrollado por los grupos de clases dominantes ante los indígenas. En el estudio de Aubry (1982) el indigenismo:

No es sino una respuesta del sistema a una pregunta de blancos ¿por qué los países pluriétnicos están atrasados? Encubre una hipótesis: el indígena es un freno al desarrollo. En vez de cuestionar la sociedad global y su modelo de desarrollo, desprecia la cultura indígena.

En consecuencia, el indigenismo es rechazado por los pueblos indígenas, pues no reconocen que personas externas a su cultura tengan la facultad de representarlos. Frente a

este dilema, las organizaciones indígenas aparecen como la materialización de la unidad y revitalización de los valores del pueblo indígena, que buscan crear políticas que respondan a los intereses de su cultura (Bottasso, 1985).

Por su parte Favre (1998), señala que el indigenismo es una corriente de pensamiento que tiene como centro a la imagen de la comunidad indígena. Siguiendo este enfoque, Fernández (2016) explica que su objetivo es integrar al indígena como un miembro activo de la sociedad, promoviendo la creación de políticas y prácticas que beneficien su visibilidad.

Este conflicto sobre la noción del indigenismo ha sido abordado en su propio desarrollo interno. Dentro del Ecuador, el inicio del indigenismo tenía como objetivo el mestizaje cultural, entendiéndose como un blanqueamiento de lo indio, con el fin de lograr la integración del indígena a la cultura occidental. Cuando se estableció el Instituto Indigenista del Ecuador en 1944 se cuestionó esta perspectiva, manifestando que, para lograr una fuerte identidad nacional es necesario indigenizar, en cierta medida, al blanco-mestizo. En este sentido, el indigenismo ecuatoriano se orientó a la necesidad de reconocer y revalorizar lo indígena (Fernández, 2016).

5. Estado del Arte

Dentro del contexto ecuatoriano, María Tonato (2012) realizó una investigación sobre la influencia de la participación de las mujeres en el fortalecimiento de la identidad indígena y su desarrollo en el cantón Pujilí. Para este trabajo, se recurrió principalmente al uso de testimonios como instrumento para la construcción de las experiencias de las mujeres en la participación política; desde el Movimiento Plurinacional Pachakutik Nuevo País. Sus estudios demostraron que a pesar de la normativa ecuatoriana que favorece la participación de mujeres indígenas, dentro de su cultura existen prácticas de discriminación

económica, social y étnica; las cuales dificultan que las mujeres se involucren en la esfera política de su comunidad y del Estado.

Otro estudio ecuatoriano es el de Sarah Radcliffe (2014), que aborda las dificultades de las mujeres indígenas Tsáchila y Kichwa para ejercer sus derechos y recursos dentro de las planificaciones estatales de desarrollo económico. A través de los resultados obtenidos de las entrevistas, el trabajo de Radcliffe concluye que los imaginarios de inferioridad hacia las mujeres e indígenas se expresan en la marginalización que reciben en el desarrollo del campo económico agrícola.

En el caso de la investigación de Elvia Alconocer (2016) se estudió, mediante la entrevista semiestructurada y la observación, las implicaciones sobre la vestimenta indígena en la identidad cultural de las estudiantes de la Escuela Rosa Zárate en Licto, Riobamba. Sus resultados demuestran que el diseño del sistema y actividades escolares dedicadas al respeto cultural, promueven la revalorización de la identidad y vestimenta indígena. En este sentido, el estudio recomienda que la reglamentación de los centros educativos debe respetar la vestimenta como elemento de la identidad cultural.

Por su parte, Marianela Díaz (2013) plantea una investigación sobre la influencia del proceso de descolonización del género, propuesto por el gobierno del MAS-IPSP, en la construcción de la identidad de las mujeres indígenas aymaras y quechuas. Con este fin, Díaz se enfocó, a través de entrevistas y el análisis documental, en el estudio de las mujeres que participan en cargos jerárquicos dentro del Ejecutivo y Legislativo en el Estado Plurinacional de Bolivia. Entre sus conclusiones, observa que el espacio político se encontraba predominado por los etiquetamientos de: “cholas o indias” y a través del proceso de descolonización del género, las mujeres aymaras y quechuas revalorizan su identidad imponiendo su autodefinición como “indígenas, originales y campesinas”.

En Argentina, se encuentra el trabajo de Silvana Sciortino (2015), quien se enfoca en presentar la identidad de las mujeres de los pueblos aborígenes y su relación con la corriente feminista, dentro de los espacios sociales y políticos. Para esta investigación, Sciortino realizó una observación participante, al igual que entrevistas a profundidad. Sus resultados señalan que desde finales de 1980, las mujeres indígenas argentinas se han organizado y participado activamente para lograr su visibilidad. No obstante, desde la propia perspectiva de las mujeres indígenas, estas prácticas no pueden ser consideradas como un feminismo indígena. Sciortino concluye que existe una posición de rechazo hacia el feminismo entre las mujeres que participaron en su caso de estudio; pero desde miradas externas, sus acciones pueden llegar a interpretarse dentro del movimiento feminista.

6. Objetivos

6.1 Objetivo general

Describir, entre el periodo de abril y noviembre de 2017 en la ciudad de Guayaquil-Ecuador, la percepción de identidad que le atribuye ‘el otro’: autor de la novela indigenista Plata y bronce, a las mujeres indígenas de la comunidad Kichwa.

6.2 Objetivos específicos

Comprender el rol o función que tienen las mujeres de la comunidad indígena Kichwa, según la mirada del autor.

Conocer la imagen que le atribuye el escritor a las mujeres indígenas Kichwas.

Explorar la visión que tiene el narrador del comportamiento de las mujeres indígenas Kichwas.

7. Metodología

7.1 Planteamiento de la investigación

“Una de las cuestiones claves en el proceso de reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas, tanto a nivel internacional como a nivel interno, es la facultad de estos pueblos a la autoidentificación” (Cavallo, 2006). La comunidad indígena ecuatoriana tiene su propia imagen, costumbres y tradiciones que les ha permitido ser reconocidos como una colectividad en el país y les ha dado la oportunidad de evolucionar.

La identidad indígena que conduce a la identificación con la comunidad, es algo que corresponde ser determinado por los propios pueblos indígenas. El reconocimiento de los derechos culturales de este grupo, es esencial para la subsistencia y goce de los mismos (Cavallo, 2006). Por lo que es necesario definir su identidad para que pueda continuar ganando espacio a nivel social y político.

“Hasta la fecha, han habido pocos trabajos que logran retratar cómo se construyen las relaciones entre los géneros” [...] más escasos son los estudios que abordan la identidad genérica y étnica”. (Sánchez, 2000, p. 67). Es muy interesante señalar que la investigación sobre mujeres indígenas no ha sido tan abundante (Sánchez, 2000). Es por esto, que el centro de atención de esta investigación es la identidad femenina indígena y tiene como objetivo: describir, entre el periodo de abril y noviembre de 2017 en la ciudad de Guayaquil- Ecuador, la percepción de identidad que le atribuye ‘el otro’: autor de la novela indigenista Plata y bronce, a las mujeres indígenas de la comunidad Kichwa. Adquirir la visión de identidad que tiene esta novela literaria sobre ellas, es la meta principal de este proyecto.

Para el desarrollo de este estudio, se utiliza un enfoque cualitativo. “El enfoque cualitativo utiliza recolección de datos sin medición numérica para descubrir o afinar las preguntas de investigación y puede o no probar hipótesis en su proceso de interpretación” (Hernández, Fernández y Baptista, 2004, p.11). Las preguntas de investigación surgen como parte del proceso y este es flexible. Su propósito es ‘reconstruir’ la realidad, tal y

como la observan los actores de un sistema social previamente definido (Hernández, Fernández y Baptista, 2004). Esta investigación tiene un nivel explicativo, porque se enfoca en descubrir y su límite es exponer y definir las percepciones que tiene ‘el otro’ sobre las mujeres indígenas Kichwas.

La técnica de la revisión bibliográfica es la herramienta que se utiliza para la recolección de datos requeridos. Este trabajo es transversal, debido al tiempo destinado para el mismo: ocho meses.

Las conclusiones de la investigación, llamada Descripción de la identidad de la mujer indígena desde la mirada de “el otro”, revelarán la visión del autor sobre la identidad de estas mujeres, a través del análisis del escenario y los personajes de la novela Plata y bronce, publicada en 1927 por el escritor ecuatoriano Fernando Cháves.

7.2 Unidad de análisis y muestra

La unidad de análisis de esta investigación son obras literarias indigenistas escritas en Ecuador. Se seleccionó como muestra al libro Plata y Bronce, publicado en 1927 por el escritor ecuatoriano Fernando Cháves. La elección de este texto se debe a que la mujer indígena que se presenta en él, ocupa el papel protagonista y es también quien representa el nudo de esta historia. En esta muestra, el autor es entendido como ‘el otro’, lo externo o ajeno para las mujeres indígenas Kichwas, dentro de este estudio.

7.3 Técnica

Esta investigación de enfoque cualitativo tiene como objetivo: describir, entre el periodo de abril y noviembre de 2017 en la ciudad de Guayaquil - Ecuador, la percepción de identidad que le atribuye ‘el otro’, es decir, el escritor del libro Plata y bronce, a las mujeres indígenas de la comunidad Kichwa. Para esto, se utiliza la técnica de la revisión

bibliográfica, la cual requiere de la lectura y el análisis de un texto para arrojar conclusiones. Esta técnica demanda y pone a prueba las habilidades de lectura y escritura del investigador. La revisión bibliográfica mide la capacidad de juicio de su usuario, ya que necesita de este, para poder analizar (Peña, 2010).

Se maneja esta técnica, ya que no solo permite recopilar, registrar y contrastar información, sino también da espacio al análisis para seleccionar lo principal y poder responder a las preguntas de investigación planteadas. “La revisión bibliográfica es un procedimiento estructurado cuyo objetivo es la localización y recuperación de información relevante para un usuario que quiere dar respuesta a cualquier duda relacionada con su práctica, ya sea docente, investigadora o de gestión” (Gálvez, 2002).

Por medio de esta técnica, se explora las percepciones que el autor del texto tiene sobre la imagen, el rol y comportamiento de las mujeres indígenas. A través de la obtención de información de los personajes, escenario y contexto que plantea y describe el libro.

Se selecciona a la revisión bibliográfica como técnica, porque permite una indagación más profunda, ya que brinda al investigador la posibilidad de releer su material en donde el autor ha tenido el espacio para transmitir de manera espontánea sus ideas.

7.4 Codificación del sujeto

Es indispensable identificar quiénes son los personajes de la novela Plata y bronce, con los que se elaboró el análisis de resultados y la codificación que se utilizó para clasificar sus citas y diálogos en el apartado mencionado.

Codificación del personaje	Género	Posición en la novela	Raza
P1:Narrador	Desconocido	Narrador omnisciente	Desconocida

P2: Manuela	Femenino	Protagonista	Indígena
P3: Gregorio	Masculino	Personaje secundario	Indígena
P4: Teresa	Femenino	Personaje secundario	Indígena
P5: Raúl	Masculino	Personaje principal	Blanco

7.5 Análisis de datos

Los resultados se presentarán por medio de categorías y subcategorías de análisis, a través de una matriz de doble entrada en donde se clasifican citas y diálogos de los personajes del libro con sus codificaciones para un mejor entendimiento.

A continuación, se adjunta la tabla de definiciones de cada categoría y subcategoría y los autores del marco conceptual que se relacionan con estas.

Categorías	Definición	Autores
<ul style="list-style-type: none"> • Memorias: 	<p>En esta categoría, están ubicados los sucesos antiguos e importantes que el autor menciona. Se encuentran los relatos indígenas del pasado que han influido en su posición o definición actual como habitantes y comunidad. Hechos que, según el autor, los indígenas retienen o recuerdan con un determinado fin, entre ellos, fijar su identidad y continuar con su desarrollo.</p>	<p>Balladares (2001), Vásquez & Fernández (2016).</p>

	<p>También las actividades que pertenecen a sus creencias, propias de su cultura y que fueron aprendidas o inculcadas por sus antepasados. Esta categoría cuenta con las subcategorías tradiciones e historia.</p>	
<p>• Relaciones interpersonales</p>	<p>Esta categoría trata sobre cómo los indígenas ven a los otros, cómo se relacionan con las demás personas indígenas y no nativas. Abarca los diálogos en los que el autor muestra la interacción que los demás tienen con las mujeres indígenas. Expone el vínculo con el otro, el cual puede ser un pariente, compañero o persona de otra raza. Las subcategorías de relaciones interpersonales son: familia, vecinos/indios y blancos.</p>	<p>Balladares (2001), Vásquez & Fernández (2016), Lacan (1975), Hall (2003), Klooster, Asselt, & Koenis (2010).</p>
<p>• Roles / representaciones sociales</p>	<p>La categoría consiste en mostrar la función o papel que cada miembro desempeña dentro de la comunidad a la que pertenece. Es la actividad o deber que cada habitante tiene, para cumplir con objetivos individuales y comunes. El autor muestra cómo percibe el rol de la mujer indígena, el significado de este según su visión, las características que lo definen. El rol puede ser</p>	<p>Vásquez & Fernández (2016), Moscovici (1979), Banchs (1991), Farr (1984), Doise (1991),</p>

	<p>asignado o adjudicado. Dentro de esta categoría, se encuentran las subcategorías: mujer, madre y trabajadora.</p>	<p>Lipovetsky (2006).</p>
<p>• Características:</p>	<p>El autor abarca en esta categoría la descripción general, lo que define a los indígenas. Va desde sus rasgos físicos, cuerpo, cara, lo que usan, hasta su comportamiento, sentimientos y conocimientos. Comprende las cualidades, actitudes y pensamientos que los caracteriza y los empuja a actuar de una determinada manera ante las situaciones. Es lo que configura su comportamiento y ayuda a identificar el lugar al que pertenecen, debido al idioma y a la forma de vestir. Esta categoría abarca las subcategorías de personalidad, lengua, características físicas, y vestimenta.</p>	<p>Yáñez (2006), Lacan (1975).</p>
<p>• Entorno:</p>	<p>Es lo que el autor menciona que hay alrededor de los indios. Pueden ser situaciones de todo tipo: sociales, económicas, culturales, etc. Es el ambiente en el que se desenvuelven, lo que circula en torno a ellos. Comprende desde lo que perciben a través de los sentidos, hasta lo que el comportamiento de los demás les produce. También, se refiere a infraestructura, el lugar en</p>	<p>Hall (2003).</p>

	<p>donde se desarrollan estas mujeres. Su casa y comunidad como espacio. Comprende las subcategorías de entorno social y físico.</p>	
--	--	--

8. Análisis de resultados

Antes de dar inicio a la presentación de los resultados, es pertinente hacer una descripción del libro de forma general y mencionar brevemente los personajes que participaron dentro de la matriz, los mismos con los que se desarrollará el análisis de resultados.

El libro *Plata y Bronce* fue publicado en Quito en 1927 por el escritor ecuatoriano Fernando Cháves. Este texto es considerado precursor del indigenismo literario, contiene 316 páginas contadas por un narrador omnisciente. Su título hace referencia a la plata: el amo blanco y el bronce: la hembra india. Amo e india se enamoran, pero no pueden aceptarlo por sus diferencias raciales y de clase social. La historia se enfoca principalmente, en una mujer indígena, que es la protagonista y quien además representa el nudo de la historia.

Los personajes participantes para el análisis son: (P1) Narrador omnisciente. (P2) Manuela: mujer indígena protagonista; la muchacha más bella de “El Rosedal,” la hacienda de los blancos Covadonga. (P3) Gregorio: papá de Manuela; protector y defensor de su raza y su hija. (P4) Teresa: esposa de Gregorio; madre preocupada. (P5) Raúl: blanco, descendiente de españoles; dueño de la hacienda y de un espíritu conquistador.

Con la selección de esta obra literaria y la clasificación de sus diálogos en cada categoría, se pretende aproximarnos a la percepción de identidad que el autor le asigna a

las mujeres indígenas para cumplir con el objetivo general planteado. Este acercamiento al propósito será mostrado a continuación.

8.1 Memoria

En esta categoría, están ubicados los sucesos antiguos e importantes que el autor menciona. Se encuentran los relatos indígenas del pasado que han influido en su posición o definición actual como habitantes y comunidad. Hechos que, según el autor, los indígenas retienen o recuerdan con un determinado fin, entre ellos, fijar su identidad y continuar con su desarrollo. También las actividades que pertenecen a sus creencias, propias de su cultura y que fueron aprendidas o inculcadas por sus antepasados.

Esta categoría cuenta con las subcategorías tradiciones e historia.

8.1.1 Tradiciones

En la subcategoría tradiciones, el autor rescata dos temas principales dentro de ella, que son obediencia y las ofrendas.

A la obediencia la presenta como el aprendizaje que se transmite de padres a hijos, así mismo a la esclavitud, en la que existe una relación amo e indio. *“La obediencia al amo, esa obediencia ciega e insostenible que era como un legado de oprobio que los padres transmitían a los hijos en la sangre ruin y en el cerebro entumecido por una esclavitud de centurias”* (P1).

Entre los indios, se hace una diferenciación de género, es aquí cuando aparece el tema de las ofrendas. Los indios entregan una gallina como ofrenda, que representa su hogar, es decir, ponen a su familia en disposición del amo. *“Y luego, los varones ofrecían la gallina, como símbolo de su hogar que ponían al arbitrio del amo”* (P1). Mientras que las indias entregan un gallo que simboliza el valor, la fuerza de sus hombres, *“El ave altiva*

y pendenciera era abandonada en manos del patrón en prueba de acatamiento. Y la entregaban las hembras, como ofrendando la virilidad y el valor de sus hombres” (P1).

Pero estas ofrendas, no solo tenían dirección indio - amo, el autor también resalta como tradición las ofrendas del amo al indio, que se daban en la fiesta de La Rama, una celebración en la que los amos entregan como ofrenda su dinero, es decir, la financiaban para el goce de los indios. *“De los parajes más lejanos de la hacienda acudían los indios. Era la Rama, fiesta que se conmemora con harta largueza por parte de los patrones, que emborrachan a los siervos con aguardiente gratuito” (P1).*

Por otro lado, el autor considera parte de esta subcategoría a la forma en que los indios se agrupan para entablar conversaciones entre ellos. *“En torno al fogón que les ilumina con sus fulgores de sangre, los indios forman un grupo alucinante” (P1).* También describe esa posición intrínseca que el indio utiliza cuando se reúne: de cuclillas, frente al fuego. *“Se agrupan tres indios, y pegada a las brasas, soplándolas de cuando en cuando para reanimarlas; y en la posición característica de la raza: las cuclillas; una india, cobriza, pero de puras facciones egipcias y de edad avanzada” (P1).*

Además, habla de otras posiciones en las que se colocan para rendir pleitesía al amo, como formar columnas. *“A una indicación de las manos del sirviente y constreñidos por los empujones de los mayores, los indios engendraron una tortuosa línea” (P1).*

También menciona gestos o movimientos para su amo, como desfilarse e inclinarse en señal de reverencia hacia su patrón.

“Este (el indio), lo depositó en las manos del patrón previa una profunda inclinación y murmurando frases ininteligibles que querían ser una salmodia en loor del amo y una especie de discurso de salutación y pleitesía. Inmediatamente desfilaron por delante del niño los conciertos de la hacienda” (P1).

8.1.2 Historia

En esta subcategoría, el autor cuenta la relación ancestral blanco - indio que perdura hasta la época en la que narra. Resalta la sumisión remota del indio hacia el blanco que muestra ser innegable e indiscutible para los indios. *“¿Qué podían hacer para quebrantar la férrea voluntad. Tenían que resignarse y obedecerle con ese acatamiento ancestral, esa abyecta sumisión al blanco impúdico y ambicioso que extendió sus dominios por codicia y prolongó sus vicios raciales por lujuria”* (P1).

Para el autor, este acatamiento de parte de los indios no solo prevalece por el sentido remoto que conlleva, sino también por miedo y sentimiento de inferioridad, incapacidad y debilidad.

“La obediencia venció.... Tenía que salir humillada y someterse. No era ella quien había de iniciar la rebelión contra la casta odiada y abusiva, contra el español opresor y sensual que consideraba al indio solo como animal de labor y placer” (P1).

Otra idea que aborda el autor dentro de esta subcategoría es el perfil del blanco, lo describe y narra algunas de sus acciones del pasado, entre ellas, las injusticias que hacía vivir a los indios.

“Fueron los hombres barbudos los que asesinaron al inteligente Atahuallpa, heredero del Hijo del Sol, por arrebatarse sus riquezas, y cambiaron la tranquila y vegetativa existencia de los indios bajo un gobierno paternal de los Incas, alocado y tormentoso vivir de sus descendientes, que se destrozan el cuerpo, sin acordarse jamás del alma, en una búsqueda trepidante de dinero para el amo, en primer lugar, y luego para el vicio potente, dominador, auspiciado por la Fiesta Religiosa, vampiro de la conciencia y del bolsillo” (P1).

Pone en evidencia la ambición y el egoísmo que los identifica, también su vehemente deseo por conseguir dinero a través de la explotación de los indios y el abuso de poder de la iglesia. Enfatiza en el poder del blanco, lo presenta como abusador, ya que menciona la violencia que usaba para conseguir lo que quiere. *“Se unió a la india que el amo gozó primero con la violencia de siempre”* (P1). Coloca como ejemplo a la mujer india, a quien conseguía con fuerza.

El autor busca poner en la palestra el trabajo de los historiadores, menciona dentro del texto que *“el blanco es el amo de siempre. Fue amo de los abuelos remotos que narraban, con lágrimas en los ojos, las reconditeces de la ferocidad hispánica que ocultan historiadores parciales o abultan; equivocadamente, sentimentales anodinos* (P1).

Un dato que transmite de manera clara es que, en ciertas situaciones de la novela, los indios tienen una visión totalmente negativa sobre Raúl. El autor, define sin rodeos la función del personaje de Raúl dentro del nudo de la novela: interpretar o ser la figura del histórico blanco español dominante y malvado. *“El niño Raúl odiado y temido asume proporciones enormes. Es representativo. Encarna toda la histórica maldad de los conquistadores y los frailes que maniataron a los indios, y los arrojaron así a las lontananzas deslumbrantes del porvenir”* (P1).

8.2 Relaciones interpersonales

Esta categoría trata sobre cómo los indígenas ven a los otros, cómo se relacionan con las demás personas indígenas y no nativas. Abarca los diálogos en los que el autor muestra la interacción que los demás tienen con las mujeres indígenas. Expone el vínculo con el otro, el cual puede ser un pariente, compañero o persona de otra raza.

La subcategorías de relaciones interpersonales son: familia, vecinos/indios y blancos.

8.2.1 Familia

En esta subcategoría, el autor muestra la existencia de una relación estrecha entre Marica y Manuela. Presenta al personaje de Marica como una fuente de apoyo y consejo para Manuela. Aunque el personaje de Marica intenta consolar a Manuela y proteger su integridad al intentar detenerla ante la posibilidad de ser abusada por el blanco Raúl en su hacienda; el autor deja claro que no hay nada más fuerte que la obediencia del indio. El llamado del amo es ley y es capaz de poner en peligro la relación de Manuela con su novio Venancio. Así es que ambas ceden ante su realidad.

“-Tía Manuela, no vais casa de patrón Raúl, indicó la que consolaba.

-Amu llamú tengo quir, contestó la Manuela.

-No vayas, amu Raúl ha de abusar. Malu, malu. Si estáis con blanco has de incalmar. Y si llega a saber tu longo, el Venancio, tu novio...

-No lloris Manuela. Ojalá el niño no haga nada. Venancio no ha de saber.

La Marica se acercó, y entre lágrimas y sollozos agudos, recordó a la Manuela su deber de ir a la hacienda” (P2).

8.2.2 Indios/ vecinos

El autor expone el trato de indio a indio en estado etílico. Demuestra, a través del diálogo, no solo el comportamiento del indio dominado por el alcohol, sino también la rudeza de estos seres en esta situación. Además, destaca el uso de su lengua kichwa en sus interacciones.

“Un indio atlético retorciase en el suelo aullando y su lengua tartajeaba elogios para sí mismo. Otro le interrumpió frenético: ¡Cobardi! Shamuy guagtangui! Y le mostraba los puños renegridos. Se golpearon largamente con furia de gallos. Sonaban los cráneos duros al ser machacados por las manos toscas y enormes” (P1).

En las conversaciones entre indios, el autor busca destacar uno de los temas de más acogida entre ellos, que es el abuso del blanco hacia la mujer indígena.

“-India anciana: ¿Para qué llamará tanto el niño Raúl a la Manuela?”

-Juan: Niño ha de estar enamorado de Manuela. Por eso llama a cada rato.

-Ramón: Así ha de ser, corrobora el Ramón, el otro indio.

-Juan: Ha de querer llevar la cuicha a la hacienda.

-Ramón: Si niño quiere ca ha de llevar, musita, avergonzándose de su debilidad, de su inercia.” (P3).

También, revela a través del diálogo, un problema social común en los indios. La mujer luego de ser abusada y embarazada por el blanco, es abandonada por el mismo. Esto a la vez genera un rechazo al matrimonio por parte de su pareja o de cualquier hombre de la comunidad.

“-Ramón: ¡Qué dirá el Venancio cuando sepa que novia ca van a quitar...No hay que dejar que niño Raúl se lleve a la Manuela. Ha de estar con él. Ha de tener guagua. Después no ha de haber quien case con ella, Venancio ya no ha de querer a la pobre longa” (P3).

Finalmente, en la interacción de los indios, el autor da a conocer la furia y sed de venganza que tienen contra los blancos por las injusticias que cometen hacia sus mujeres.

“-Gregorio: ¿Por qué no llama a otras longas ? Si niño en Rama duerme con mi ja, yo he de matar al niño. Si no les necito. Yo solo le he de matar ¡Cobardes! Solo les cuento. No irán a avisar.

- Juan y Ramón: Te ayudaremos nosotros. Juntos mos de matar al niño si abusa de Manuela.

-Gregorio: ¿Palabra ?-profirió Gregorio desconfiado y gozoso.

-Juan y Ramón: ¡Palabra! afirmaron los otros con las voces varonilmente resueltas” (P3).

8.2.3 Blancos

En esta subcategoría, el autor hace referencia, principalmente, a la relación de los indios con Raúl, como representante de los blancos. El texto transmite la visión y opinión que tienen los indios sobre sus patrones, los acusan y les otorgan una mirada negativa.

“Juan: Estos blancos ladrones solo eso saben. Todo robar. No hay que dejarle. No hay que dejar, decía adormilándose por obra de su estribillo de ínfima protesta (P3).

También, muestra la resistencia de Manuela ante la seducción y ofrecimientos de Raúl, quien la acosa. “Manuela respondía con el invariable: ¡Qué está pes el niñu! ¡Loco ero que haicho!, a sus frecuentes solicitudes” (P2). De esta manera, expone la singularidad de Manuela, quien a diferencia de muchas otras indias, no se entrega a cambio de dinero y bienes. Aquí el autor resalta la integridad de la mujer indígena, su valor y la importancia de su virginidad.

“Beldad arisca, la Manuela huía del joven y hasta esquivaba sus miradas, y, alguna vez que se dejaba sorprender por el amo, respondía a sus preguntas con tan selvático rubor, con tan montañesa dignidad, que Raúl, a pesar de su bien probado desparpajo, vacilaba y no se atrevía a acercarse a la india, que, conocedora de su debilidad, oponía a la desenvoltura del blanco una defensa pasiva, silenciosa y humilde. Esta casi despreciaba al patrón y desatendía sus febriles ruegos. Ni la ambición del dinero, el funesto señuelo que anula la voluntad de sus hermanas de raza pudo nada con ella” (P1).

Pero también deja claro que no todos los indígenas se preocupan por su dignidad y que muchos de ellos se mueven por dádivas del blanco. Sus pensamientos cambian, son tan débiles ante sus deseos que son convencidos con poco. *“Ramón olvidaba el aplanamiento anterior, la rabia contra el amo, para soñar ufano en el placer innoble de la borrachera, único que conoce el indio, a la sola enunciación de la fiesta cercana” (P1).*

Otro tema que se pone en evidencia en su relación con el blanco, es la habilidad del indio para aprovechar la oportunidad que se le presenta. Durante la fiesta de La Rama, es su único momento de cobrar el dinero que le han quitado, que considera pendiente desde tiempos remotos.

“Hacían despilfarrar al amo a quien roban siquiera una migaja, poniendo en el robo un ardor místico, una fe y una voluptuosidad inusitadas. El indio roba por un impulso atávico poderosísimo que le insta desde las sonibras del pasado. Quizá el robo es su única protesta, áfona y vergonzosa, contra los abusos del blanco” (P1).

8.3 Roles/ Representaciones sociales

La categoría consiste en mostrar la función o papel que cada miembro desempeña dentro de la comunidad a la que pertenece. Es la actividad o deber que cada habitante tiene, para cumplir con objetivos individuales y comunes. El autor muestra cómo percibe el rol de la mujer indígena, el significado de este según su visión, las características que lo definen. El rol puede ser asignado o adjudicado.

Dentro de esta categoría, se encuentran las subcategorías: mujer, madre y trabajadora.

8.3.1 Mujer

La subcategoría mujer describe, principalmente, a las indias que eran vistas como objeto de placer para los blancos. El autor centra el rol de la mujer en víctimas de sus abusos sexuales. *“Las víctimas, claro está, fueron las flores autóctonas de sus dominios, las vírgenes indias de su hacienda” (P1).*

También define a las indias como admiradoras de la hermosura de los blancos, las describe como seres que no podían resistirse ante su dominio, ya sea por su belleza o por

su autoridad innegable. *“Todas caían ante su influjo de macho bello y por ese su heredado doblamiento frente al blanco imperioso; y a los primeros requiebros, sentían; sin rechazar, en sus bocas sangrientas, las caricias cosquilleantes del bigotito rubio de Raúl”* (P1). Dentro de esta afirmación, hace una excepción al contar la firmeza de Manuela ante los intentos de seducirla del blanco Raúl, a quien atraía aún más por esta resistencia y lo llevaba al capricho, pero también a admirarla.

“Fácil hubiera sido para Raúl violentar a la Manuela, pero no lo quería. Por la defensa rústica y ardorosa que la india hacía de su persona, el amo la deseó más y sintió en su alma una especie de respeto, así como un reconocimiento del derecho de la longa a retirarse, y admiraba lejanamente su bravía dignidad de hembra íntegra en contraste con las urgencias del macho sensual que la buscaba solo momentáneamente” (P1).

En esta subcategoría, el autor también revela un suceso muy importante: Raúl está enamorado de Manuela y esto genera una controversia interna para él, ya que su diferencia de raza no le permite concebir esta idea e intenta apagar el sentimiento porque alude al miedo al qué dirán. *“¡Cómo! Un Covadonga enamorado, y de ¡qué manera! de una india zafia y brusca, solo porque no cedía a sus requerimientos, únicamente porque no fue una conquista hecha. Pero la verdad, Raúl amaba a Manuela”* (P1).

8.3.2 Madre

En la subcategoría madre, encaja Teresa, madre de Manuela. A través de este personaje se puede interpretar y obtener rasgos que describen la percepción de la maternidad indígena que tiene el autor. Se destaca la preocupación de Teresa ante la permanencia de su hija en la hacienda de Raúl. Resalta la angustia y enojo que la invade al

compararla con otras indias que se han quedado en aquel lugar y han sido víctimas del patrón.

“¿Por qué será que blanco no contenta? Amu Raúl ca ya llevó a la hacienda a la Rosa, hija del Tomás, a la Carmen, a la María y a otras. Aura ca quiere mi hija, dice entre sollozos la india. Ya tiene en la hacienda más de un mes. ¡Qué tan querrá hacer! Y cual si pensara en la inutilidad de sus esfuerzos para librar a la hija de sus entrañas de las garras del sátiro rubio, se araña las manos de iras impotentes” (P4).

8.3.3 Trabajadora

En la subcategoría trabajadora, el autor muestra a través de diálogos, el trato que Raúl le da a Manuela cuando se encuentra desempeñando sus labores. Este trato era a gritos. *“¡Manuela, mañana vendrás temprano! ¡Te necesito aquí en la hacienda!” (P5).* Aunque no utiliza palabras ofensivas, tampoco usa términos educados para solicitar el servicio de la india. *“Manuela, anda no más a la cocina! ¡Busca qué hacer!” (P5).*

8.4 Características

El autor abarca en esta categoría la descripción general, lo que define a los indígenas. Va desde sus rasgos físicos, cuerpo, cara, lo que usan, hasta su comportamiento, sentimientos y conocimientos. Comprende las cualidades, actitudes y pensamientos que los caracteriza y los empuja a actuar de una determinada manera ante las situaciones. Es lo que configura su comportamiento y ayuda a identificar el lugar al que pertenecen, debido al idioma y a la forma de vestir.

Esta categoría abarca las subcategorías de personalidad, lengua, características físicas, y vestimenta.

8.4.1 Personalidad

En esta subcategoría, el autor describe la personalidad de los indios. Expresa que son seres introvertidos, poco demostrativos y sus sentimientos no son extensos ni tan variantes.

“Regularmente callan, y sus sentimientos, sus emociones, sus deseos se adentran y tal si fermentaran, se recogen y aumentan hasta que estallan en un hervor gigante de odio o de amor, los dos polos entre los cuales ellos no reconocen posición intermedia. Aman u odian: con total vehemencia. Agradecimiento, simpatía desamor: sentimientos medios, ellos ni los sospechan. ¿Para qué? El amor y el odio expresan su corta gama emotiva” (P1).

Enfatiza también que parte de la personalidad de este grupo, es que mantiene sus ganas de sobrevivir, ese deseo por la vida; a pesar de las injusticias por las que tienen que pasar. *“Su alma, sus emociones son raquílicas y no sienten sino el egoísmo animal y el anhelo específico de luchar por la vida” (P1).*

También remarca dos actividades que los indios realizan de una forma peculiar: comer y beber, las menciona como algo que disfrutaban hacer y son parte de sus gustos. *“El indio nunca deja de tener hambre ni sed, engullían velozmente dos o tres platos de la mazamorra y sorbían con ruido desagradable, chasqueando las lenguas carnosas, la chicha acre y chumadora de jora” (P1).*

El autor pone énfasis en la bebida alcohólica, la presenta como algo que simboliza mucho más que un gusto en la vida de los indios. Le atribuye poder, autoridad y hasta cualidades divinas.

“El alcohol es el tercer amo del indígena después de sus semejantes blancos y sus creencias. Con el alcohol viene el indio a la vida, con él se va a la tumba. Lo considera una panacea. Es el lenitivo omnipotente. Agua de juventud eterna. Fuente de olvido. Es su refugio y su cielo. Todo” (P1).

Por otro lado, el autor también habla en esta subcategoría sobre el comportamiento del indio como compañero y habitante. Aquí hace una diferenciación de razas; el indio toma postura y actitud según quien lo rodea. *“Los indios son hospitalarios entre ellos. Con el blanco, desconfiados hasta el extremo. No les falta razón. Son tantas las villanías y las iniquidades que con ellos se cometen”* (P1).

Para concluir, el autor plantea una injustificada algarabía del indio ante el festejo. Se cuestiona su espíritu de celebración, se duda de si esta actitud se debe a la memoria ancestral que una celebración representa o a una excusa para entretenerse. *“¿Quién sabe? No se sabe. Nunca explican el simbolismo del festejo. Han perdido el significado y persiste la diversión con su aparatosa apología del rebajamiento”* (P1).

8.4.2 Lengua

Esta subcategoría contiene términos kichwa que han sido utilizados por el autor para contextualizar, apropiarse y dar sentido indígena a la novela. Lo usa también como recurso para otorgar proximidad e identificación al lector a lo largo del texto.

“Huallicas”: gargantilla, *“Shamuy guagtangui”*: Ven, te pego. (P1)

Además de dar mayor espacio de expresión a los personajes.

“Mishos”: blancos, mestizos, *“Cuicha”*: joven, hija, *“Guambra”*: muchacha, *Shuguas*: ladrones, *“Manavali”*: sin valor, despreciable, *“¡Upallay!”*: ¡Calla!, *“Mitayos”*: vendidos, esclavos, *“Manapingas”*: sinvergüenzas, *“Un chushig”*: Lechuza. (P3).

En esta subcategoría, el autor también muestra la forma en que los indios se comunican cuando se encuentran agrupados. *“Hablan en voz muy baja. Bisbiseando. En su idioma natal”* (P1).

8.4.3 Físicas

En esta subcategoría, el autor hace una descripción minuciosa de Manuela, la mujer indígena protagonista. La presenta como una mujer llena de belleza e inicia definiendo su rostro. *“La Manuela era la mejor longa de los contornos; una belleza morena y provocativa, con unos ojos de almendra, de mirar dulcísimo hasta cuando expresaban el rencor, la que así detenía a Raúl, quien la codiciaba”* (P1).

Luego, continúa describiendo su cuerpo para dejar clara la imagen del personaje representativo de la mujer indígena en la novela. *“Bella silueta la de la longa. Alta y fina, de prietas carnes morenas. Pantorrilla firme y bien formada. El busto erguido, poderoso”*(P1).

Continúa describiendo a Gregorio, padre de Manuela. Destaca la apariencia de su cabello, que a pesar de su edad avanzada, no ha perdido su brillo y color.

“En la cara rugosa brilla con reflejos sanguinolentos la nariz ganchuda y sudorosa. Los labios gruesos, de un rojo amoratado, agrietados, escamosos se retuercen en un rictus irónico que hace pensar en que su propietario ha vivido mucho y posee la sabiduría subconsciente del instinto, transmitida a través de miles de generaciones. Los cabellos caen por los lados de la cara en gruesas trenzas, que a pesar de la edad del indio, se conservan negras, relucientes” (P1).

A diferencia de Gregorio, la descripción de Ramón, un indio; alude al desgaste de su cuerpo, debido a la explotación en la que vive. *“Joven todavía, prematuramente gastado por el infernal trabajo en los climas cálidos”* (P1).

El autor también menciona una de las enfermedades a las que se enfrentan los indios en aquella época y cómo lucen debido a esta.

“Tiemblan isócronamente las figuras encorvadas de los dos indios esmirriados que se aglutinan contra las piedras del fogón con un ávido afán. Les resuenan los dientes amarillentos y afilados. Sobre los labios convulsos y los ojos rodeados de

livoses se asoma la desesperación. Los indios son enfermos. En el valle ardiente han adquirido la traidora fiebre palúdica que, como no saben combatir, les aniquila por completo, volviéndoles esqueletos vivientes, en los que solo conservan animación las pupilas codiciosas y vagas” (P1).

A través de las descripciones físicas citadas de los indígenas, podemos interpretar también que el autor hace una diferenciación de género. Ya que alude a la belleza cuando habla de mujeres, a diferencia de los hombres.

8.4.4 Vestimenta

Esta subcategoría refleja la forma en que los indios visten. El narrador, escribe algunas prendas en kichwa, como las gargantillas (*huallicas*). *“Camisa de lienzo blanquísimo, huallicas que adornaban el cuello turgente y moreno” (P1).*

Hace hincapié, sobre todo, en los accesorios que las indias utilizan, estos son abundantes y de colores. *“Estrujaba nerviosamente entre sus manos, cuajadas de gruesas sortijas de metal amarillo con enormes piedras, el huso de sigse, que giraba desorientado con el hilo de lana parduzca hacia tiempo roto” (P1).*

Los accesorios eran descritos como objetos excéntricos y llamativos. *“Sus muñecas esplendían hileras de coral falso y de vidrios policromos” (P1).*

La variedad de colores en la vestimenta es un factor que no solo caracteriza a las mujeres. *“Ceñíase el talle mórbido con numerosas vueltas de la faja multicolor; cubría sus puros flancos de bronce con la camisa nívea de lienzo, que asomaba por la abertura vertical del anaco de bayeta azul oscuro” (P1).* También a los hombres. *“Ellos se amontonan; envueltos en sus ponchos rojos, con listas multicolores” (P1).*

8.5 Entorno

Es todo lo que el autor menciona que hay alrededor de los indios. Pueden ser situaciones o circunstancias de todo tipo, como sociales, económicas, culturales, etc. Es el ambiente en el que se desenvuelven, lo que circula en torno a ellos. Comprende desde lo que perciben a través de los sentidos, hasta lo que las situaciones y el comportamiento de los demás les produce. También, se refiere a infraestructura, el lugar en donde se desarrollan estas mujeres. Su casa y su comunidad como espacio.

Esta categoría comprende las subcategoría de entorno social y físico.

8.5.1 Entorno social

El autor se enfoca en tres entornos que predominan en la novela. Uno de ellos es el de tristeza. *“Gemían las dos indias y sus entrecortados hipos llenaban el ambiente”* (P1).

Otro entorno que prevalece es el miedo o temor con el que viven los indios. *“Dirigen medrosas miradas a la puerta tiembla bamboleada por el viento, como que recelan de que alguien les oiga”* (P1).

El tercer entorno es el del enojo y rencor que los indios guardan ante las situaciones que les ha tocado vivir.

“La conversación estaba sesgada por encaldecidas ráfagas de odio racial.

Abochorna el recinto un ambiente de rencor pesado y maligno. Todas las iras acumuladas de la raza oprimida se han dado cita allí, para imprecicar reunidas, en globo, en masa temblante de dolor, contra la rapacidad de los opresores” (P1).

8.5.2 Entorno físico

Esta subcategoría comprende la infraestructura de la choza de Manuela. El narrador

alude ser una vivienda humilde, sencilla y pequeña. *“Por las rendijas de la puerta hecha de carrizos mal unidos, salía la luz del fogón, la única que había en el miserable aposento”* (P1). También la describe como un hogar distanciado del ruido y rodeado de naturaleza. *“Choza alejada del camino, se erguía como una pobre flor de vida, en la cima del tallo berroqueño fingido por el peñascal que caía a plomo sobre el cauce de un torrente”* (P1).

9. Discusión de resultados

El texto Plata y bronce se ha analizado a través de categorías analíticas de identidad, a partir de citas, tanto del autor o narrador omnisciente, como de los diálogos de los personajes que presenta. De este análisis, se han sustraído temas que rondan distintas de las categorías que se han establecido en la metodología. A continuación, se discutirá estos hallazgos del documento con el fin de aportar al campo disciplinario. Es necesario dar un espacio al debate a profundidad de estos cuestionamientos, por medio de los términos desarrollados por los distintos autores en el marco conceptual y los objetivos planteados en esta investigación. De esta forma, las reflexiones que se generen, guiarán a las conclusiones de este documento.

El primero de estos hallazgos es ¿Por qué Manuela rechaza a Raúl a pesar de estar enamorada de él? Esta incógnita sugiere distintas respuestas que van más allá de las categorías.

Manuela no se atreve a expresar su amor en primer lugar, por sus diferencias raciales, las cuales vienen acompañadas de una clase social, es decir, el indio es esclavo; el blanco, el patrón, no pueden sobrepasar lo establecido. No son seres iguales, por lo tanto, no pueden ser pareja, el consciente e inconsciente de cada uno, no se los permite y

Manuela lo tiene muy claro. Su sentido común la ubica dentro de su ambiente social y entiende su representación social, tal como Moscovici (1984) define este concepto.

Este autor expresa que las personas construyen su realidad y accionan en la sociedad a partir del sentido común, el cual puede estar enfocado desde un plano social e intelectual. Por lo tanto, Manuela conoce su posición dentro de la sociedad y actúa según este; sabe que su realidad es que nació india y estar junto a Raúl no puede ser parte de su accionar.

Otro motivo por el que ella rechaza a Raúl es por su noción de identidad. Dos de los factores que definen la identidad son la historia y las relaciones interpersonales. Así lo afirma Balladares (2001); para este autor, la noción de identidad la construye la relación entre biografía personal e historial social y el vínculo entre identidad personal e identidad social.

Manuela al rechazar a Raúl y hablar de su temor por ir a la hacienda a verlo, refleja su ancestral pensamiento de que el blanco es malo, esta noción de maldad se la otorga la historia que ha vivido su raza. El contexto histórico influye en la identidad del ser humano, el ser construye su identidad a partir de su historia, sus antepasados, sus memorias.

Por otro lado, en el factor historia, interviene la socialización, ya que se obtiene estos conocimientos remotos a través del diálogo con los demás. Es aquí cuando hablamos de las relaciones interpersonales en la identidad; esos relatos que son transmitidos de padres a hijos y por los que rodean al ser. Para Lacan (1975), “el inconsciente es el discurso del otro”. En este sentido, una parte de la interioridad se define a través del otro; Vásquez & Fernández (2016) reafirman este concepto. Ellos señalan que la identidad es un proceso de construcción desde los primeros años de vida del sujeto y se forma a lo largo de su historia en relación a la interacción con los otros. Es decir, está ligada a la conexión del individuo con la sociedad.

Por lo tanto, aunque Manuela está enamorada de Raúl, lo rechaza debido a sus diferencias de raza y por su noción de que el blanco es malo. Ambas convicciones son resultado de la historia de su raza y de su relación con el otro.

A partir de la discusión, se requiere plantear una de las preguntas de investigación de este estudio ¿Qué visión tiene el narrador del comportamiento de las mujeres indígenas Kichwas? La visión que tiene el autor del comportamiento de Manuela, mujer indígena protagonista, es recatado. La ve como una mujer digna y apegada a sus raíces, tanto culturales como familiares. Ella no solo obedece a su noción de representación social, identidad, historia y etnia; también acata la orden de su padre de no dejarse llevar por las provocaciones de Raúl. Pero sobre todo, el autor la muestra como una mujer fiel a sí misma. Aunque está enamorada de Raúl, reconoce que es un hombre machista y mujeriego y defiende su integridad, su reputación y virginidad.

Otro hallazgo es: ¿Las indias eran acosadas por su posición de esclavas o por ser mujeres? ¿El abuso se da por su etnia indígena o su género? En el texto, el autor muestra el perfil de Raúl como representante de los blancos. Es un hombre conocido por sus conquistas, está acostumbrado a tener a la mujer que desea, ve y habla de las indias como objetos, se aprovecha de su posición de esclavas y abusa de ellas si no se entregan por voluntad propia.

Esto sucede porque el personaje de Raúl reconoce la posición inferior de las indias, la falta de consideración e identidad que atraviesan y su exclusión en el ámbito social y político. Uno de los autores citados lo confirma al decir que el indigenismo ecuatoriano se presenta como una corriente intelectual de la clase media que busca responder al conflicto de identidad nacional donde el indígena se encontraba excluido del proyecto político criollo (Fernández, 2016). Esta era la situación que vivían los indígenas en aquella época

de 1927, fecha de publicación del libro, cuando según Fernández (2016), el movimiento indigenista apenas tomaba forma en 1922.

El autor muestra esta situación de acoso como un ejemplo de las injusticias que se cometen hacia las indias y pone en evidencia un aspecto importante: la opresión que enfrentan las indias es vista como parte de la cotidianidad de la vida. Esto no solo es manifestado en el texto, también es una afirmación de Arguedas (1967), el autor explica que el indigenismo comprueba cómo el indio ha sido dominado y marginado por el sistema, de manera tradicional.

Ahora bien, hasta este punto se entiende que este acoso sexual de Raúl hacia las indias, se debe a su etnia indígena. Pero a lo largo de la novela aparecen otras mujeres que no son indígenas/ esclavas, como las cholas Matilde y Rita, a quienes Raúl y su primo también persiguen con la intención de estar con ellas sexualmente y a quienes describen como a un plato de comida. A partir de esto, es válido analizar a continuación, el tema de género.

En el texto se habla de las mujeres principalmente, en su posición de madre, como ocurre con Teresa, la mamá de Manuela, la protagonista. También se habla de la etapa de embarazo de las indias y de su destinada soltería si se embarazaba de un blanco, es decir, si la india era violada y embarazada por un blanco, los indios de la comunidad la rechazaban; lo más probable era que nadie quisiera contraer matrimonio con ella. Por lo que en la narración, no solo es clara la idea del macho dominante sobre la mujer y de la mujer como figura sexual, sino de la total depreciación de la mujer en la época que se la contextualiza. Esta depreciación es mencionada por el filósofo Lipovetsky en su teoría de los tres paradigmas de la vida femenina. En su análisis menciona que desde que se dividieron los roles de trabajo de hombres y mujeres, la mujer fue desvalorizada ya que, se dotó a los hombres de valores superiores como la guerra y la política, mientras que el trabajo

femenino se centraba básicamente en la maternidad y en su función procreadora.

(Lipovetsky, 2006).

Dentro de esa desvalorización de la mujer, el filósofo también menciona: su permanencia en los confines del hogar y la obediencia a su hombre. Estas dos acciones aparecen también en el libro. Las mujeres son presentadas como el género encargado del hogar; se las sitúan constantemente en la cocina y haciendo limpieza. La obediencia a su hombre se muestra en los distintos ritos y tradiciones que realizan, en los que las mujeres siempre caminan detrás de sus esposos.

Entonces, las indias son acosadas por los blancos, principalmente, por ser mujeres; el ser indias las ubica en una situación aún menos ventajosa, porque existe la noción de esclava en el trasfondo. El acoso es en primera instancia, un tema de género, pero la violencia y abuso pasa al plano de etnia indígena/ esclavitud.

Luego de este debate, cabe cuestionarse ¿Qué imagen le atribuye el escritor a las mujeres indígenas Kichwas? El autor determina la imagen de estas mujeres como seres sometidos, sumisos, indefensos, débiles. Ya que no son escuchadas por la sociedad en el contexto del libro.

Otro hallazgo es que, a pesar de que se habla mucho de la doblegación de los indios hacia los blancos; en la fiesta de La Rama, fiesta que organizan los blancos para los indios, existe una relación simbiótica, porque el indio entrega esclavitud y el amo financiación.

A lo largo de la novela, se enfatiza en la obediencia de los indios, su posición inferior frente a los blancos, la pleitesía que les guardan. También se habla de las injusticias, las tierras que les arrebatan, el trabajo excesivo que les imponen. Pero en el capítulo V, se presenta y narra la fiesta de La Rama, una festividad tradicional en la que los patrones organizan una celebración para los indios. Los blancos pagan todos los gastos, comida en abundancia y alcohol.

Antes de iniciar el evento, los indios cumplen con una serie de ritos y ofrendas para los blancos. En este capítulo se encuentra la única ocasión en la que existe una simbiosis, una relación e intercambio de beneficios entre ambas clases sociales/razas, ya que comúnmente es el indio quien lo entrega todo.

Esta vez, uno necesita del otro; se asocian para un mejor entendimiento. El concepto de otredad ayuda a entender este hallazgo, ya que tiene un trasfondo de simbiosis, debido a que se centra en que cada ser construye su identificación gracias o en relación al otro. Así lo aseguran los autores Cuéllar y Gaínza, al decir que el otro “es la circunstancia absoluta en la identificación” (Cuéllar, 2013, p. 414), no tiene sustancia por sí solo, su existencia pertenece a la lógica representacional del sentido de la identidad (Gaínza, 1994). Es decir, el otro ayuda a definir el ser, este ser necesita de lo ajeno, lo diferente que le aporta el otro para comprenderse a sí mismo. Entralgo aprueba la tesis de estos dos autores mencionados, al manifestar que el otro surge de la experiencia del yo enfrentada a lo extraño. En principio, afirma: “el otro es el que no es yo” (Entralgo, 1968, p. 348); sin el yo, no se puede concebir al otro.

El concepto de otredad es clave para entender esta relación simbiótica que se genera en el capítulo V y otorga un sentido positivo a la situación de los indios, ya que ellos no habían sido correspondidos en el resto del libro. Pero el concepto de otredad, puede ser utilizado también de manera negativa para los indios, si se lo analiza desde otro enfoque: el de la dominación. A pesar de ser el enfoque contrario a los indios, es el que prevalece en el libro.

Esta otra mirada de la otredad, explica que el ser necesita del otro más que para definirse, lo hace para identificar su posición en una relación de poder. Autores como Bustillo (2006) y Luengo (1998) expresan que cierta parte de la sociedad hegemónica se inclina a la definición de “el otro” a través de una perspectiva para el entendimiento de la

dominación. Esta definición es la que tiene preponderancia en la narración, blancos e indios necesitaron del otro desde la historia para llegar a establecer la relación soberano (blancos) - súbditos (indios) que mantienen.

Aunque existe una relación simbiótica que aparece en la fiesta de La Rama, este concepto de simbiosis no permanece en el texto analizado. Ante esta disputa, es apropiado cuestionar: ¿Cuál es el rol o función que tienen las mujeres indígenas Kichwa, según la mirada del autor? Tanto las mujeres como los hombres indígenas ejercen el rol de sirvientes, esclavos en el texto. Para profundizar y corroborar esta respuesta, es ideal mencionar esta destacada cita del libro:

“Fueron los hombres barbudos los que asesinaron al inteligente Atahualpa, por arrebatarse sus riquezas, y cambiaron la tranquila y vegetativa existencia de los indios bajo un gobierno paternal de los Incas, que se destrozan el cuerpo, sin acordarse jamás del alma, en una búsqueda trepidante de dinero para el amo”

Tal como lo dice el autor en estas líneas del texto, los indígenas se doblegan ante los blancos, su rol es satisfacer los requerimientos de sus patrones a como dé lugar.

10. Conclusiones y recomendaciones

Este estudio llamado “Descripción de la identidad de la mujer indígena desde la mirada de “el otro”; ha expuesto la historia de la etnia indígena, ha presentado los conceptos que abarcan el tema tratado y sobre todo, ha sido el terreno para debatir el significado de ser indígena desde lo externo, lo ajeno, lo distinto. Todo esto para cumplir con su objetivo de construir, entre el periodo de abril y noviembre de 2017 en la ciudad de Guayaquil- Ecuador, la percepción de identidad que le atribuye ‘el otro’, es decir, el escritor, a las mujeres indígenas de la comunidad Kichwa. A partir de la revisión crítica de la novela literaria indigenista ‘Plata y bronce’ del autor ecuatoriano Fernando Cháves,

publicada en 1927, texto que tiene como protagonista y nudo de la historia a Manuela, una mujer indígena.

Luego de aplicar una metodología indigenista y utilizar la técnica de la revisión bibliográfica para cumplir con los objetivos planteados, las conclusiones que arrojó este estudio son: que en el texto titulado Plata y bronce; Manuela, la indígena protagonista rechaza a Raúl aunque está enamorada de él, debido a sus diferencias de raza y a su noción de que el blanco es malo. Ambos motivos son resultado de su historia y relación con el otro. La visión que tiene el autor del comportamiento de Manuela, es recatado. La ve como una mujer digna y apegada a sus raíces, tanto culturales como familiares. No solo obedece a su noción de representación social, identidad, historia y etnia; también acata la orden de su padre de no dejarse llevar por las provocaciones de Raúl. Pero sobre todo, el autor la muestra como una mujer fiel a sí misma. Aunque está enamorada de Raúl, reconoce que es un hombre machista y mujeriego y defiende su integridad, su reputación y virginidad.

Otra conclusión de este estudio es que las indias son acosadas por los blancos, principalmente, por ser mujeres; el ser indias las ubica en una situación aún menos ventajosa, porque existe la noción de esclava en el trasfondo. El acoso es en primera instancia, un tema de género, pero la violencia y abuso sexual pasa al plano de etnia indígena/esclavitud. En el texto, el autor le atribuye a las mujeres indígenas Kichwas, la imagen de seres sometidos, sumisos, indefensos, débiles. Ya que no son escuchadas por la sociedad en el contexto del libro.

La investigación concluye también que aunque existe una relación simbiótica entre amo e indio en el capítulo V, donde se narra la fiesta de La Rama; este concepto de simbiosis no permanece en todo el texto. Por lo tanto, en Plata y bronce, los indios son los súbditos. El rol que tienen las mujeres indígenas Kichwas según el autor del texto, es el de sirvientas y esclavas. Los indígenas se doblegan ante los blancos, su función es satisfacer

los requerimientos de sus patrones a como dé lugar. El estudio arrojó que este rol es delegado no solo a las mujeres, sino también a los hombres indígenas.

Finalmente, la identidad que le atribuye el autor, entendido como 'el otro' a las mujeres indígenas de la comunidad Kichwa es la de seres sometidos, sumisos, indefensos, débiles. Son súbditas, sirvientas y esclavas. No son escuchadas por la sociedad y son también víctimas del abuso y acoso sexual de los blancos.

Pero cabe recalcar que la afirmación más relevante que se desprende de esta investigación es que el escritor de Plata y bronce, busca reestructurar esa identidad a través del personaje de Manuela, la protagonista y el nudo de esta historia. Fernando Cháves presenta al personaje de Manuela con características similares a las de las otras indígenas, ella tiene el perfil de esclava, pero a diferencia del resto, ella no se deja doblegar. Manuela es reacia ante los intentos seductores de Raúl, a pesar de que reconoce que es inferior e incluso aunque está enamorada de él; ella es digna, defiende su integridad, cuida su virginidad y es fiel a sí misma ante todo.

Para futuras investigaciones académicas relacionadas a la revisión bibliográfica, las sugerencias son: estar siempre dispuesto a dar un giro. Pueden haber cambios bruscos durante la investigación que, aunque llevan tiempo, son necesarios para poder continuar. Estos cambios no solo hacen referencia a correcciones, sino a cambios que aparecen de manera natural en el transcurso de la investigación. Es decir, son parte del proceso, ya que no siempre se obtiene lo que se espera.

No negarse a usar la saturación discursiva. Hay contenido que no es necesario, que no aporta ni genera un gran impacto en la investigación, por lo que hay que estar dispuestos a recortar lo que no nutrirá al lector.

Para optimizar tiempo y no olvidar ningún detalle, es una buena idea ir anotando lo que se considera hallazgo desde ya, para colocarlos en la discusión de resultados posteriormente, porque este apartado requiere de mucha dedicación.

Ser organizado es factor clave. Establecer fechas para cada paso de la investigación nunca está de más. Ser precavido es otra recomendación, es mejor no borrar ningún apunte o nota de ninguno de los apartados, ya que puede ser útil después. De igual manera, hay autores y otro tipo de fuentes que pueden servir para otro subtítulo del documento, no hay que sacarlos de la lista hasta que haya concluido el estudio.

11. Referencias

- Alconocer, E. (2016). La vestimenta indígena en la identidad cultural en las niñas de Segundo año de Educación Básica del paralelo "A" de la Escuela Rosa Zárate, Parroquia Licto, Cantón Riobamba, Provincia de Chimborazo período 2015-2016. Universidad Nacional de Chimborazo.
- Altmann, P. (2014). Una breve historia de las organizaciones del Movimiento Indígena del Ecuador. Antropología Cuadernos de Investigación.
- Arguedas, J. (1967). El Indigenismo en el Perú. Tlatoami.
- Aubry, A. (1982). Indigenismo, indianismo y movimientos de liberación nacional. México: San Cristóbal de las Casas .
- Balladares, N. (2001). Psicología del desarrollo en el estudio de la identidad y la subjetivación en la adolescencia. Revista de Ciencias Sociales , 9-18.
- Banchs, M. (1991). *Representaciones sociales: pertinencia de su estudio y posibilidades de su aplicación*. Boletín de AVEPSO, (XIV), 3-16.
- Barrera, A. (2001). Acción colectiva y crisis política, el movimiento indígena ecuatoriano en la década de los noventa. Quito: Centro de Investigaciones Ciudad.
- Barsky, O. (1984). La reforma agraria ecuatoriana. Quito: Corporación Editora Nacional.
- Bottasso, J. (1985). Prefacio. In M. Gnerre, & J. Botasso, Del Indigenismo a las Organizaciones Indígenas. Quito: Abya Yala.
- Bustillo, R. (2006). El reconocimiento por la otredad indígena basada en el respeto a su identidad. México: Universidad Iberoamericana.
- Cavallo, G (2006). La aspiración indígena a la propia identidad
Recuperado de <https://search.proquest.com/docview/218358940?accountid=174323>

Cháves, F. (1927). Plata y Bronce. Recuperado de <http://repositorio.casadelacultura.gob.ec/bitstream/34000/761/1/FR1-L-000144-Chaves-Plata.pdf>

Cuéllar, U. (2013). Construcción de la Identidad, Contexto, Cultura y Violencia. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

Díaz, M. (2013). Reconfiguración Identitaria de Mujeres Indígenas en Cargos de Autoridad en el Estado Plurinacional de Bolivia. Flacso.

Doise, W. (1991) Identidad social e identidad individual en las relaciones intergrupales. En Suplementos Anthropos. Monografías temáticas. *El conflicto estructurante. Veinte años de psicología social experimental de la escuela de Ginebra 1970-1990*. (27), 154-162.

Ecuador en cifras, 2010. Las cifras del pueblo indígena. Población total indígena. Recuperado de <http://www.ecuadorencifras.gob.ec/wp-content/descargas/Libros/Demografia/indigenas.pdf>

EIBAMAZ. (2012). Sabiduría de la Cultura Kichwa de la Amazonía Ecuatoriana. Quito: Universidad de Cuenca.

Entralgo, P. (1968). Jean-Paul Sartre. In P. Entralgo, Teoría y Realidad del Otro (p. 348). Madrid: Revista de Occidente.

Erazo, V. & Maurell, P. (2012) *La tercera mujer de Gilles Lipovetsky*, *Antroposmoderno*. Obtenido de: http://antroposmoderno.com/antroposmoderno/articulo.php?id_articulo=4

Erikson, E. (1968). Identity, youth and crisis. New York: Norton Company.

Farr, R. (1984). Las representaciones sociales. En Moscovici, S. *Psicología social II. Pensamiento y vida social. Psicología social y problemas sociales*. Barcelona: Paidós.

Favre, H. (1998). El Indigenismo. México: Fondo de la Cultura Económica.

Fernández, S. (2016). *Indigenismo y educación de los indígenas rurales serranos en el Ecuador (1925-1948)*. Quito: Universidad Andina Simón Bolívar.

Freidenberg, F., & Sánchez, F. (1998). *El proceso de incorporación política de los sectores indígenas en Ecuador. Pachakutik, un caso de estudio*. América Latina Hoy.

Gaínza, G. (1994). *La Lectura de la Otredad*. Universidad Nacional de Costa Rica.

Gálvez, A. (2002). *Revisión Bibliográfica: usos y utilidades*. Matronas Profesión. Recuperado de <http://www.index-f.com/campus/ebe/ebe2/revision-bibliografica.pdf>

Hall, S., & Gay, P. d. (2003). *Introducción: ¿quién necesita «identidad»?* In S. Hall, *Cuestiones de Identidad Cultural*. Buenos Aires: Amorrortu.

Hernández, R; Fernández, C; Baptista, P (2004). "Metodología de la investigación". McGraw-Hill Interamericana. Recuperado de <http://s3.amazonaws.com/academia.edu.documents/38911499/Sampieri.pdf?AWSAccessKeyId=AKIAIWOWYYGZ2Y53UL3A&Expires=1494720791&Signature=pOsOvirkTfTeZMSwFhdO7OBeH0g%3D&response-content-disposition=inline%3B%20filename%3DSampieri.pdf>

Herrera, S. (2003). *El proceso de construcción de la identidad política del movimiento indígena*. Buenos Aires: CLACSO.

Ibarra, H. (1991). *La identidad devaluada de los Modern Indians*. In ILDIS-FES, *Indios*. Quito: Abya Yala.

Lacan, J. (1975). *Les écrits techniques de Freud, 1953–1954*. Paris: Éditions du Seuil.

Lévinas, E. (1975). *Humanisme del'autre homnr*. Fata Morgana.

Lipovetsky, G. (2006) *La tercera mujer: permanencia y revolución de lo femenino*. Barcelona: Anagrama.

Moscovici, S. (1984). El campo de la psicología social. En Moscovici S. *La psicología social I*. Barcelona, España: Paidós

Ortíz, P. (2011). 20 años de movimiento indígena en Ecuador Entre la protesta y la construcción de un Estado plurinacional. In A. Betancur, Movimientos indígenas en América Latina. Resistencia y nuevos modelos de integración (pp. 68-170). Quito: IWGIA.

Palacios, P (2005). Construyendo la diferencia en la diferencia: mujeres indígenas y democracia plurinacional. Recuperado de <http://biblioteca.clacso.edu.ar/clacso/gt/20101026012655/14Palacios.pdf>.

Paz, J., & Cepeda, M. (2012). La Revolución Juliana y el gobierno de Isidro Ayora. Quito: Universidad Andina Simón Bolívar.

Peña, L. (2012). La revisión bibliográfica. Pontificia Universidad Javeriana. Recuperado de http://www.javeriana.edu.co/prin/sites/default/files/La_revision_bibliografica.mayo_.2010.pdf

Radcliffe, S. (2014). El género y la etnicidad como barreras para el desarrollo: Mujeres indígenas, acceso a recursos en Ecuador en perspectiva latinoamericana. *Eutopía*, 11-34.

Ramírez, M. (2007). Estudios de la otredad en la reflexión filosófica de Luis Villoro. Diánola .

República del Ecuador. (2008). Constitución del Ecuador. Quito: Asamblea del Ecuador.

Rodas, G. (2012). Revolución Juliana y Salud Colectiva. Quito: Universidad Andina Simón Bolívar.

Sánchez, F. (2009). ¿Democracia no Lograda o Democracia Malograda? Quito: Flacso.

Sánchez, J. (2010). El movimiento indígena ecuatoriano. Quito: Universidad Politécnica Salesiana.

Sánchez, J. (2010). Qué significa ser indígena para el indígena. Cuenca: Universidad Politécnica Salesiana.

Sánchez, M (2000). Reflexiones en torno a la identidad étnica y genérica. Estudios sobre las mujeres indígenas en México. Recuperado de <https://search.proquest.com/docview/748427987/citation/92B4D9F96DA84382PQ/1?accountid=174323>

Sanchik, K., Rafael, L., Sunor, C., & Guillermo, P. (2014). Situación Actual del Liderazgo Político de las Nacionalidades de Pastaza. Cuenca: Universidad de Cuenca.

Sciortino, S. (2015). Procesos de organización política de las mujeres indígenas en el movimiento amplio de mujeres en Argentina. Consideraciones sobre el feminismo desde la perspectiva indígena. *Universitas Humanística*, 65-87.

Silva, C. T. (2012). Indigenismo como Ideología y Práctica de Dominación. *Latin American Research Review*.

Tonato, M. (2012). *Participación Política de las Mujeres del Movimiento Unidad Plurinacional Pachacutik Nuevo País en el Cantón Pujilí*. Quito: Universidad Politécnica Salesiana.

Tuhiwai, L (1999). Decolonizing Methodologies: Research and Indigenous Peoples. Colonizing Knowledges. Recuperado de <https://nycstandwithstandingrock.files.wordpress.com/2016/10/linda-tuhiwai-smith-decolonizing-methodologies-research-and-indigenous-peoples.pdf>

Vázquez, C., & Fernández, J. (2016). Adolescencia y sociedad. La construcción de identidad en tiempos de inmediatez. *Psocial*, 38-55.

Yáñez, C. (2006). Por los Caminos Hacia la Identidad Personal. Universidad Nacional de Colombia.

12. Anexos

